

registrax
رَجِسْتَرَا

Dodelschreiber. registrax, Sprüttschreiber,
samerkovávic. Autigraphus.

HIPOLIT: Dict. II, 155

registrator

Commentarien/is, ein schreiber, der die schrifften
einer Statt verwahret - kerkhermeister. en pi/sár
ali Regi/trátor, katéri te pí/ma éníga me/ta hrani.
obla/tnyk zhes jezhe.

regljati

Schnaderen wie ein gans.gagláti kokèr éna gus,
regláti kokèr ena fráka. gingrire.

HIPOLIT: Dict. II,

167

regljati

Quaxen wie die fröschen. regláti ali fhrajáti
kokér shabe. Coaxare.

HIPOLIT: Dict. II,

144

regljati

Rana Coaxat, der frosch quacket, shaba regljá
Coax. X x.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 1

regljati

Coaxo, quatenus wie die frösch. reglâti rober
shabe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 106

regljati
regljajoi

Lutra, et coaxans Rana, cum Bufone; der fischotter,
Vnd der quackende frosch mit der kröte, ta vídra,
inu reglajózha shaba, s'kroto, ali s'króhalnizo;

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 12

regrat

Dens Leonis. Pfaffenblate, oder Röhrleinkraut,
Löwenzahn. Fárshka pláta ali Léovov sob régratu
enáku séliszhe.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 8

regnat

Hindlauff. Ambubeja. régrath.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. 25

regrat

Wegwart. Ambubeja. régrat.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

129

regrat

Ambubeja. hindlauff, oder wegwart.
Regrat, ali Cichoria.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc.

/ i

regrat

Ambubeja, hindläuft, wegwartb. regrat.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 31

regula

Norma, winkelmäs, richtscheit, ornung, Regel.
vogálna, ali kótna méra, tíshlerska méra. vífha,
manéra, máfša, Régula, furn.

Reichenau

Augia, Reichenau bey Costanz, eine Insel.

Rajhenau pèr Costnizi en ottók.

HIPOLIT, Dict.: 3

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Rheims

Rheims. Rheims. Rhemi.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

27

Rheims

Rhemi, Rheims, sine stat. Rheims, sine regu.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

77

reja

Unterhalt, speis Vnd Nahrung. hrána, shívesh,
shivlénie, vshítek, shpisha, réja, shpéndia,
kofhta. victus, alimentum.

reja

Erhaltung, nahrung. shívesh, hrána, reja,
shpéndia. Alimentum.

HIPOLIT: Dict. II, 53

reya

Pfründ, Vnterhaltung. hrana, reya: fhpéndia, shivlénie,
shívesh. Alimenta perpetua.

HIPOLIT: Dict. II,

141

reja

Viehzucht. shivínska reja, ali snánie shivíno
redíti. pecuaria.

reya

Taurifer, da es Vichzucht gibt. kř křr je
řhivínska réya, ali pásha.

HIPOLIT: Dict. I

reja

Auferziehung. réya, hrána, góri rovnájnîe,
vardévanîe. Educatio.

reja

Vogelweid. tyzhja páfha, reja, ali kérma.
ornithobofcium.

reja

Nahrung, ernährung. hrana, reja. Nutricatio,
nutricatus.

HIPOLIT: Dict. II, 132

reja

Altus, Eruehrung. rejénie, reya, friskanie.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 29

rejo

mit der Viehzucht Vmgahen. shivíno redíti, ali is'
shivínsko rejo v'zakér hodíti. pecuariam Exercere.

reya

Hb. shirivoka Reya.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

74

peja

Secuaria. M. Vich = Ducho. Shiviasha Peja.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

19

reja

Foetura, Gebärenszeit, Viehezucht. zhařs
tiga rojstvå Redba, řhivínska Réja.

reya

Agrorum Cultura et Res pecuaria erat antiquissimis temporibus Regum, et Heroum hodie est tantum infimae plebis Cura. die feldbau, Vnd die Viehzucht, war Vor uralten Zeiten der königen Vnd helden heutiges Tags ist allein des untersten Pöbels sorg. tu polsku dellu inu ta shivínřka Reya, je bíla v' nekadářňnih zhářsih tih krajlou, inu mogózhnih junákou, ob sdajnim zhařsu pak je řamú tiga nar níshiřhi ludřtvá skěrb.

reja

Educatio, auferziehung, ernehrung. gori
rejénie, vardévanie, rovnánie, shivlénie.
Reya, hrana.

reja

Eloco,

Elocare boves. Rinder vmb die miet, oder vmb
das halb zuestellen. Govéda na reyo, ali na
polovíno dati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 210

reja

Porculatio, schweinzucht. svínska réya, svínsku pléme. Item schweinschlachten. svínsku klájne, ali svínske kollíne.

reja

Pecuaria, Viehzucht. Šhivínska réja, snájne
ali snánstvu, fastópnost šhivíno lipù redýti.

reja

Alitara, ernahrung. shivljine, shivesh Rofhta,
hrana, reja, shpishajne, shpendie.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 28

reja

Nutricatio, auferziehung. hrána, réja,
vardéva.

reja

Nutritus, nahrung. hrána, fhívesh, réja.

HIPOLIT: Dict. I, 396

rejen

Nutritus, ernährt, errogen. rejen, kränen,
spritzen.

HIPOLIT: Dict. I , 396

rejen

Altilis, nekrend, genecht, gemestet. rejen,
pytan, srejen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

rejénice
i

Nutritius,

Nutricius filius. nehrsohn. rejéniz, ali
rejénzhiz. Nutritia filia. nahrtochter.
rejénka.

HIPOLIT: Dict. I , 396

rejenc̄ei
i

der errechnet wird. rejénix, rejénixi.
Alumnus.

HIPOLIT: Dict. II, 132

rejénet
i

Collactaneus, von einer mülch auferzogen. mit-
säugling. od éníga mlejka srejen: ravèn sefsáv-
zhizh, ravèn rejéniz.

rejened
i

Educatus, erzogen. gori srejen, rejéniz,
rejénka.

rejēnec
i

Nutritius,

Nutricius filius. nehrsohu. rejēnix, ali
rejēnkhiz. Nutritia filia. nehrtochter.
rejēnda.

HIPOLIT: Dict. I, 596

rejener
i

Oflegsohn, Vogtsind. rejénix, sarvéjtau
dejte. Clicus, pupillus.

HIPOLIT: Dict. II, ih

rejenec
i

Errogen. rejenix. Alumnus, nutritus. gut
oder ūbel errogen. dobre, ali hudi
rejen. bene vel male educatus.

HIPOLIT: Dict. II, 56

rejenci
=

der ernährt wird. rejénix, rejénix.
Alumnus.

HIPOLIT: Dict. II, 132

rejenec
=

Alumnus, et Alumna. der oder die von einem aufgezogen
wird. Materie ali materia je od eniga gori prejen ali
prejena: Rojait, rejeniz Rojenka ali Rejenka.

rejénjé

Educatio, auferziehung, ernehrung. gori
rejénie, vardévanie, rovnánie, shivlénie.
Reya, hrana.

rejénje

Altus, Eruehrung. rejénie, reya, froshanie.